

KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE (Hladno-Toplo)

SADRŽAJ

A	OPŠTE INFORMACIJE	Strana	2
A1	OPIS PROIZVODA	Strana	3
A2	TEHNIČKE INFORMACIJE	Strana	3
A3	TRANSPORT	Strana	5
A4	RASPAKIVANJE	Strana	5
B	INSTALACIJA	Strana	6
C	BEZBEDNOSNA UPUTSTVA	Strana	7
D	RUKOVANJE	Strana	8
E	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	Strana	26
F	REŠAVANJE PROBLEMA	Strana	27
G	LISTA REZERVNIH DELOVA - EKSPLOZIONI PRIKAZ	Strana	32
H	ŠEMA ELEKTRIČNOG KOLA	Strana	35

KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE(Hladno-Toplo)

A OPŠTE INFORMACIJE

Pre instalacije uređaja, pažljivo pročitajte uputstva za rad i održavanje.

Pogrešna instalacija i zamena delova mogu oštetiti proizvod ili izazvati povrede ljudi. Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu nastalu

namernim oštećenjem uređaja, nemarom, štetom usled nepoštovanja uputstava i propisa, ili pogrešnim povezivanjem. Neovlašćena intervencija na uređaju poništava garanciju.

1. Ovo uputstvo za upotrebu treba čuvati na sigurnom mestu za buduću upotrebu.
2. Instalaciju treba da izvrši kvalifikovano servisno osoblje u skladu sa propisima i bezbednosnim pravilima te zemlje.
3. Ovaj uređaj mora koristiti obučena osoba.
4. Molimo vas da odmah isključite uređaj u slučaju kvara ili greške. Uređaj treba da popravlja samo ovlašćeno servisno osoblje. Molimo vas da zahtevate originalne rezervne delove.

KOMORA ZA FERMENTACIJU (Hladno-toplo)

A1 OPIS PROIZVODA

*Profesionalna komora za fermentaciju (hladno-toplo), koja pruža visoku efikasnost, dizajnirana je za upotrebu u industrijskim kuhinjama.

Šifra proizvoda	Dimenzije (mm)	Težina (kg)	Pakovanje Dimenzije (mm)
70.95.01-FR	700x800x2050	163	710x930x2100

A2 TEHNIČKE INFORMACIJE

Šifra proizvoda	Kapacitet (Lt)	Snaga (KW)	Radni Napon (V)	Kabl (mm ²)	Osigurač (A)	Radni Opseg (°C)	Gustina (kg/m ³)
70.95.01-FR	700	0,69	220-230	3x1,5	25	-10 / +40	40

ŠIFRA	MODEL
70.95.01-FR	*Jednokrilna vrata, kapacitet 20 - 40x60 plehova

KOMORA ZA FERMENTACIJU(Hladno-Toplo)

A2 TEHNIČKE INFORMACIJE

Namena kontrolnog uređaja	Kontroler funkcija		
Konstrukcija kontrolnog uređaja	Ugrađeni elektronski uređaj		
Kućiče	korisnički interfejs	kontrolni modul	
	Otvorena ploča iza stakla.	Otvorena ploča	
Kategorija otpornosti na toplotu i vatru	D		
Dimenzije	korisnički interfejs M	korisnički interfejs L	kontrolni modul
	Ugradna montaža: 118,0 x 166,0 x 35,0 mm (4,645 x 6,535 x 1,377 in; D x V x Š).	Ugradna montaža: 156,0 x 216,0 x 50,0 mm (6,141 x 8,503 x 1,968 in; D x V x Š).	166.0 x 116.0 x 44.0 mm (6.535 x 4.566 x 1.732 in; D x V x Š).
	Polu-ugradna montaža: 97,1 x 145,1 x 32,0 mm (3.822 x 5.712 x 1.259 in; D x V x Š).	Polu-ugradna montaža: 131,9 x 192,9 x 47,0 mm (5.192 x 7.594 x 1.850 in; D x V x Š).	
Metode montaže kontrolnog uređaja	korisnički interfejs	kontrolni modul	
	u ravni sa panelom sa zadnje strane pomoću navojnih klinova (nisu priloženi) za fiksiranje ili polu-ugradno sa prednje strane panela pomoću opružnih kopči	Na ravnoj površini sa odstojnicima.	
Stepen zaštite	korisnički interfejs	kontrolni modul	
	IP65 (prednja strana)	IP00	
	korisnički interfejs	kontrolni modul	

RETARDER PROOVER (Hladno-toplo)

Način povezivanja	Utični vijčani terminalni blokovi za žice do 1,5 mm ² , tip A ženski USB konektor (USB port).	Utični vijčani terminalni blokovi za žice do 2,5 mm ²
	Maksimalna dozvoljena dužina priključnih kablova - Veza korisničkog interfejsa i kontrolnog modula: 10 m (32,8 ft) - Napajanje: 10 m (32,8 ft) - Analogni ulazi: 10 m (32,8 ft) - Digitalni ulazi: 10 m (32,8 ft) - Analogni izlazi: 10 m (32,8 ft) - Digitalni izlazi: 100 m (328 ft) - RS-485 MODBUS port: 1.000 m (3.280 ft) - USB port: 1 m (3,28 ft).	
Radna temperatura	Od 0 do 55 °C (od 32 do 131 °F)	
Temperatura skladištenja	Od -10 do 70 °C (od 14 do 158 °F).	

A3 TRANSPORT

*Ovaj uređaj se ne može ručno premeštati iz zone u zonu. Mora se premeštati na paleti pomoću viljuškara.

A4 RASPAKIVANJE

*Molimo vas da raspakujete paket u skladu sa bezbednosnim propisima i uredbama trenutne zemlje i uklonite ambalažu. Delovi koji dolaze u kontakt sa hranom su proizvedeni od nerđajućeg čelika. Svi plastični delovi su označeni simbolom materijala.

*Molimo vas da proverite da li su svi delovi uređaja stigli kompletni i da li su oštećeni tokom transporta.

KOMORA ZA FERMENTACIJU(Hladno-Toplo)

B INSTALACIJA

*Molimo postavite proizvod na ravnu i čvrstu podlogu, preduzmite neophodne mere protiv mogućnosti prevrtanja.

*Tehničar koji će vršiti instalaciju i servis uređaja mora biti profesionalac u ovoj oblasti i mora posedovati licence za instalaciju i servis od strane kompanije.

*Povezivanje na električno napajanje mora obaviti ovlašćeno lice.

*Molimo vas da budete sigurni da je napon na koji je uređaj povezan jednak naponu koji je naveden na etiketi uređaja.



Ovaj uređaj mora biti povezan na uzemljenu utičnicu u skladu sa sigurnosnim pravilima i standardima.

*Uzemljenje uređaja mora biti povezano na liniju uzemljenja na tabli koja je najbliža električnoj instalaciji.

*Povezivanje na glavni osigurač i osigurač od curenja struje mora biti obavljeno u skladu sa važećim propisima.

*Ako se 2 uređaja postavljaju jedan pored drugog, mora postojati razmak od najmanje 2 cm između njih. Kondenzacija je sprečena.

KOMORA ZA FERMENTACIJU (Hladno-Toplo)

C SIGURNOSNA UPUTSTVA



*Ne koristite uređaj na nedovoljno osvetljenom mestu.



*Ne dodirujte pokretne delove dok uređaj radi.



*Ne postavljajte uređaj u prisustvu zapaljivih ili eksplozivnih materijala.



*Ne koristite uređaj kada je mašina prazna.



*Ne puniti manje ili više od kapaciteta uređaja.



*Ne pokušavajte da koristite uređaj bez odgovarajuće zaštitne opreme.



*Iz bilo kog razloga, ako dođe do požara ili plamena tamo gde se uređaj koristi, brzo zatvorite sve gasne ventile i električni kontaktor prekidač i koristite aparat za gašenje požara. Nikada ne koristite vodu za gašenje požara.



*Sva oštećenja nastala zbog nepostojanja uzemljenja neće biti pokrivena garancijom.



*Sprečite da uređaj bude direktno izložen sunčevoj svetlosti.



*Ne stavljajte teške predmete na uređaj. Mora postojati najmanje 15 cm prostora između uređaja i plafona.

KOMORA ZA FERMENTACIJU(Hladno-Toplo)

D RAD

***PRVA UPOTREBA:**

Režimi rada

Kontroler ima sledeće režime rada:

- "isključeno" (nema napajanja uređaja);
- "pripravnost" (uređaj je pod naponom, ali isključen);
- "uključeno" (uređaj je pod naponom, uključen i čeka početak radnog ciklusa);
- "rad" (uređaj je pod naponom, uključen i izvršava radni ciklus).

Terminologija: "uključiti uređaj" znači prelazak iz režima "pripravnost" u "uključeno" i "isključiti uređaj" znači prelazak iz režima "uključeno" u "pripravnost".

U slučaju nestanka struje, po povratku napajanja uređaj će se vratiti u režim podešen pre nestanka.

Rukovanje uređajem

Pratite ova uputstva za rukovanje uređajem.

1. Instalirajte uređaj kao što je prikazano u odeljku 2 DIMENZIJE I INSTALACIJA

preduzimajući sve mere predostrožnosti navedene u paragrafu 2.6 Mere predostrožnosti pri instalaciji.

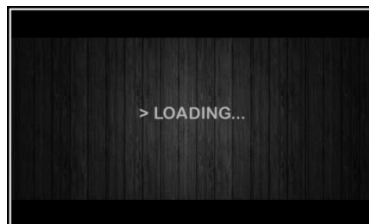
2. Izvršite električno povezivanje kao što je prikazano u odeljku 3 ELEKTRIČNO POVEZIVANJE.**3. Povežite napajanje sa uređajem: ako je parametar E9 podešen na 1 (podrazumevano), uređaj će prikazati EVCO uvodni ekran 10 sekundi; ako je parametar podešen na 0, prikazaće se ekran za učitavanje sistema:**

KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE (Hladno-Toplo)

E9=1



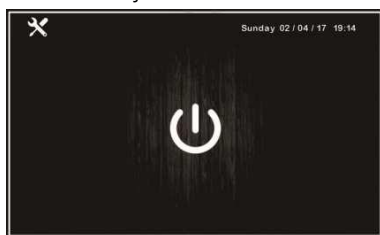
E9=0



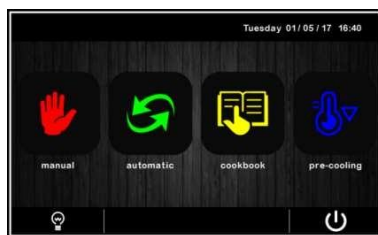
Kada se učitavanje završi, uređaj će prikazati režim u kojem je bio pre isključivanja:

Na ekranu Uključeno/Pripravnost, pritisnite centralnu oblast da pređete na Početni ekran; direktno na Početni ekran.

EKRAN UKLJUČENO / PRIPRAVNOST



POČETNI EKRAN



Da biste uključili uređaj, na ekranu Uključeno/pripravnost pritisnite centralni taster ; da biste isključili uređaj, na Početnom ekranu pritisnite  taster na donjem delu ekrana.

N.B. Ako je napajanje bilo prekinuto dovoljno dugo da izazove grešku sata (RTC alarm), biće potrebno ponovo podesiti datum i vreme.

4. Kada uključujete pomoću tastera za podešavanja  na ekranu Uključeno/pripravnost, uđite u meni SET DATUM/VREME i dodirnite podatke koje želite da promenite potvrđujući ih sa **OK**.
5. Dodirivanjem tastera za podešavanja  na ekranu Uključeno/pripravnost, uđite u meni SERVIS i odatle u meni PARAMETRI. Unesite lozinku -19 i konfigurirajte uređaj po želji redosledom kojim su parametri navedeni u tabeli ispod.
Zatim proverite da li su preostali parametri podešeni na dosledan način. Pogledajte kasnije odeljke, a posebno odeljak 14 PARAMETRI.

KOMORA ZA FERMENTACIJU(Hladno-Toplo)

Par.	Min .	Max .	Jed in	Podrazumevano	
P0			- -		Tip sonde 0 = PTC 1 = NTC
P3	0	1	- - - -	1	Omogući sondu isparivača 0 = Onemogućeno 1 = Omogućeno
P4	0	1	- - - -	0	Omogući sondu kondenzatora 0 = Onemogućeno 1 = Omogućeno
rU0	0	1	- - - -	0	Režim upravljanja vlažnošću: 0 = sa sondom vlažnosti 1 = bez sonde vlažnosti, vremenski intervali zasnovani na podešenom procentu
i1	0	1	- - - -	1	Tip kontakta ulaza prekidača vrata 0 = normalno otvoren (ulaz aktivan sa zatvorenim kontaktom) 1 = normalno zatvoren (ulaz aktivan sa otvorenim kontaktom)
i4	0	1	- - - -	0	Tip kontakta ulaza visokog pritiska 0 = normalno otvoren (ulaz aktivan sa zatvorenim kontaktom) 1 = normalno zatvoren (ulaz aktivan sa otvorenim kontaktom)
i6	0	3	- - - -	2	Efekat izazvan aktivacijom ulaza niskog pritiska 0 = bez efekta 1 = ALARM Kompresor i ventilator isparivača su isključeni 2 = PUMP-DOWN I UPRAVLJANJE ALARMOM Dok _____ se kompresor isključuje digitalni ulaz će delovati na isključivanje kompresora izlaz za završetak faze pump-down. Tokom faza aktivacije rashladnog postrojenja digitalni ulaz će delovati na isključivanje kompresora i ventilatora isparivača. 3 = KOMPRESOR _____ TERMIČKI _____ PREKIDAČ _____ ALARM _____ Kompresor je isključen

KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE (Hladno-Toplo)

i7	0	1	-- --	0	Tip kontakta ulaza niskog pritiska 0 = normalno otvoren (ulaz aktivan sa zatvorenim kontaktom) 1 = normalno zatvoren (ulaz aktivan sa otvorenim kontaktom)
i10	0	1	-- --	1	Tip kontakta ulaza termičkog prekidača 0 = normalno otvoren (ulaz aktivan sa zatvorenim kontaktom) 1 = normalno zatvoren (ulaz aktivan sa otvorenim kontaktom)
u1	0	2	-- --	0	Potrošač kojim upravlja izlaz K8 0 = Ventil za ispuštanje (sa ovom postavkom parametar u2 je relevantan) 1 = ventilator isparivača (u tom slučaju izlaz će ponavljati u ON/OFF režimu status PWM izlaza za ventilator isparivača) 2 = ventilator odvlaživača/ekstraktora (sa ovom postavkom parametri rU5 i rU6 su relevantni)
u3	0	1	-- --	0	Potrošač kojim upravlja izlaz K4 0 = ventilator odvlaživača/ekstraktora (sa ovom postavkom parametri rU5 i rU6 su relevantni) 1 = Ventilator kondenzatora (sa ovom postavkom parametri F16 i F17 su relevantni) Sa u3 = 1 odvlaživanje će biti upravljano automatski aktivacijom rashladnog postrojenja
E12	0	2	-- --	0	Tip ovlaživača 0 = ovlaživač sa parogeneratorom 1 = ovlaživač sa serijskom kontrolom (EASYTEAM) 2 = ovlaživač sa trenutnom generacijom

KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE(Hladno-Toplo)

Navigacija

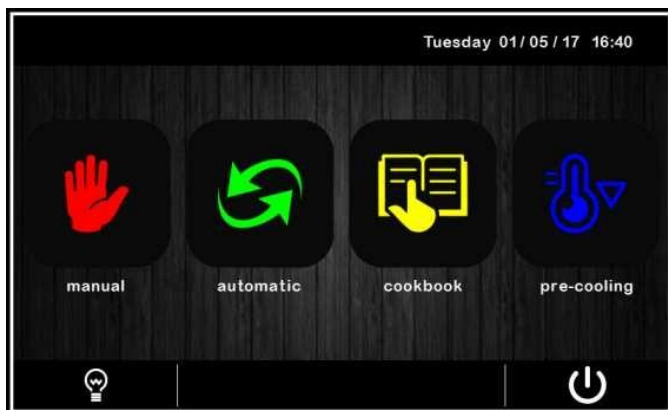
*Početne informacije

Navigacija kroz menije je intuitivna, zasnovana na tehnologiji dodira.

- Da biste ušli u proceduru, dodirnite meni ili odgovarajuću ikonu
- Da biste izašli iz procedure i, generalno, vratili se na prethodni nivo, pritisnite taster Nazad  taster
- Za pomeranje gore i dole kroz meni koristite  i  tastere
- Da biste potvrdili podešavanja i/ili izmene, pritisnite  taster
- Da biste pokrenuli ciklus, pritisnite 
- Da biste prekinuli ciklus, držite pritisnuto  najmanje 4 sekunde
- Za regulisanje podešavanja koristite tastere - i + ili pritisnite i prevucite odgovarajuću traku
- Da biste utišali zvučni signal, dodirnite bilo koji taster dok se oglašava. Ako se zvučni signal oglašava zbog završetka automatskog ciklusa ili zato što je temperatura predhlađenja dostignuta, zvučni signal će se automatski deaktivirati nakon broja sekundi podešenog parametrom E12 (osim ako se ne utiša ručno).

*Početni ekran

Početni ekran je polazna tačka za navigaciju kroz korisnički interfejs. Početni ekran prikazuje omogućene funkcije, datum i vreme.



Svi izbori krajnjeg korisnika počinju sa početnog ekrana.

4 interaktivna tastera omogućavaju pristup sledećim funkcijama

KOMORA ZA FERMENTACIJU (Hladno-Toplo)

	<u>RUČNO</u> Izaberite, podesite i pokrenite ručni ciklus hlađenja ili grejanja
	<u>AUTOMATSKI</u> Izaberite, podesite i pokrenite kompletan automatski ciklus fermentacije
	<u>KNIIGA RECEPTA</u> Izaberite i/ili promenite automatske cikle fermentacije sačuvane u memoriji
	<u>PRED-HLAĐENJE</u> Podesite i pokrenite ciklus pred-hlađenja komore

Radni ekran

Ručno hlađenje



Ručno grejanje



Automatski



KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE(Hladno-Toplo)

Ikonice statusa regulatora

Dok je aktivan ručni ili automatski ciklus, status glavnih opterećenja se prikazuje kao ikonice na gornjem delu ekrana.

Tabela ispod daje njihov opis kada su uključeni



kompresor aktivan



grejanje aktivno



ventilatori rade



odmrzavanje u toku



ovlaživanje u toku



odvlaživanje u toku



Alarm u toku

Funkcijski tasteri

Dok je aktivan ručni ili automatski ciklus, donji deo ekrana prikazuje funkcijske tastere, koji su sledeći.



uključivanje/isključivanje svetla



ručne komande za promenu zadatih vrednosti i aktiviranje ručnog odmrzavanja



prikaz statusa ulaza/izlaza i alarma

KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE (Hladno-Toplo)

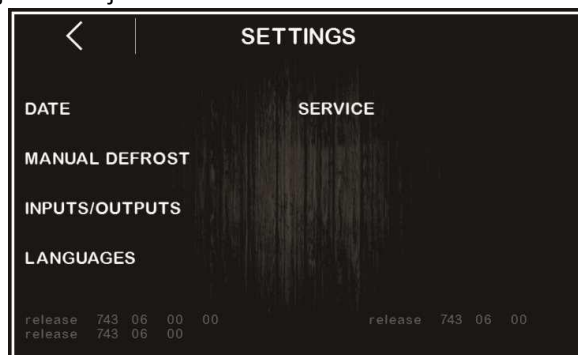
Čuvar ekrana

Nakon perioda neaktivnosti podešenog parametrom E8 (od 1 do 240 minuta), ekran za rad će preći na Čuvar ekrana prikazujući vrednosti koje detektuju sonde u upotrebi. Ova funkcija se može onemogućiti podešavanjem parametra E8 na 0. Jednostavno dodirnite ekran da izađete iz Čuvara ekrana. Kada je alarm aktivan, ekran za rad će biti vraćen.



Ekran podešavanja

Taster za podešavanja  na ekranu za uključivanje/pripravnost omogućava pristup ekranu za podešavanje sa odgovarajućim menijima funkcija (za funkciju STATUS ULAZA/IZLAZA, podaci se samo prikazuju). Da biste pristupili raznim procedurama, dodirnite ekran blizu tražene informacije/funkcije. Prikazuje se sledeći ekran:



Ako je parametar E12 podešen na 1, ekran će takođe prikazati detalje konfiguracije za ovlaživač sa serijskom kontrolom.

KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE(Hladno-Toplo)

Servis

Ova opcija omogućava pristup sledećem meniju



PODEŠAVANJE SNIMANJA

Ovo omogućava izbor varijabli koje će se snimati za HACCP istoriju.

VRAĆANJE FABRIČKIH PODATAKA

Dodirivanje ove opcije omogućava pristup sledećim funkcijama zaštićenim lozinkom (149):

- Brisanje zapisa
- Vraćanje podrazumevanih parametara
- Brisanje recepata

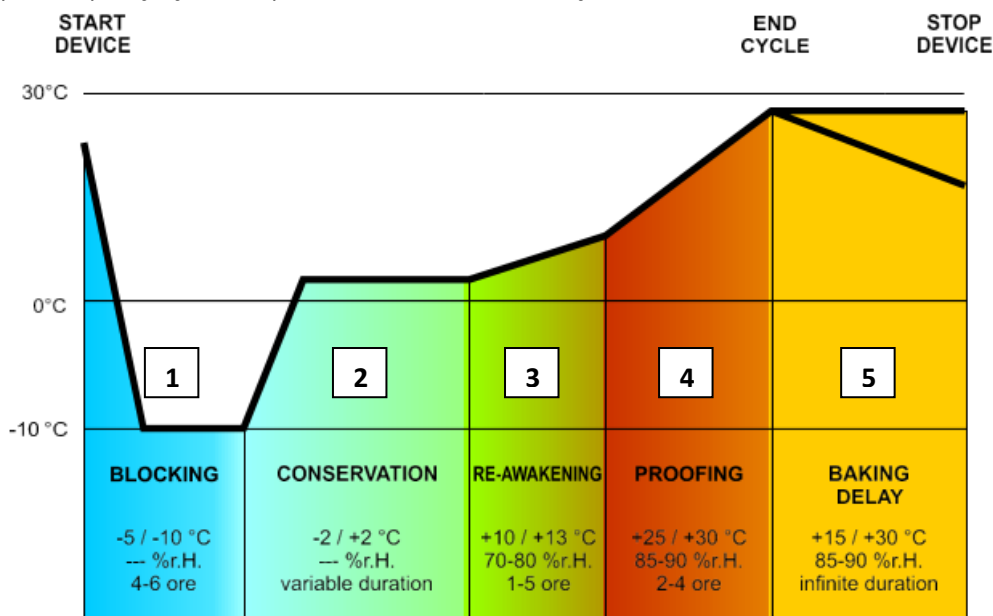
PARAMETRI

Dodirivanje ove opcije omogućava konfiguraciju parametara zaštićenih lozinkom (-19). Za podešavanje parametara pratite uputstva za navigaciju data u odeljku 6.1 i konfigurirate mašinu na odgovarajući način konsultujući listu u odeljku 14 PARAMETRI.

KOMORA ZA FERMENTACIJU (Hladno-Toplo)

PREGLED FUNKCIJA Automatski i ručni ciklusi

Kontroler pruža potpunu kontrolu nad komorama ili prostorijama za fermentaciju hleba ili peciva upravljanjem kompletnim ciklusom fermentacije testa automatski.



Automatski ciklus fermentacije sastoji se od 5 različitih faza sa različitim temperaturama, relativnom vlažnošću, brzinama ventilatora i trajanjem, koje se odvijaju jedna za drugom sledećim redosledom.

1. Faza BLOKIRANJA

Regulacija temperature je aktivna i ima podešavanje neutralne zone, zadatu vrednost temperature, zadatu vrednost vlažnosti (ako je potrebna kontrola), brzinu ventilatora i trajanje u satima i minutima za fazu koje postavlja krajnji korisnik.

Regulacija relativne vlažnosti zavisi od parametra rU4. Ako je podešen na nulu, kontrola vlažnosti se ne vrši u ovoj fazi

2. Faza KONZERVACIJE

Regulacija temperature je aktivna i ima podešavanje neutralne zone, zadatu vrednost temperature, zadatu vrednost vlažnosti (ako je potrebna kontrola) i brzinu ventilatora koje postavlja krajnji korisnik.

Prelazak sa zadate vrednosti blokiranja (prethodna faza) na zadatu vrednost konzervacije može biti

KOMORA ZA FERMENTACIJU(Hladno-Toplo)

postepen, sa inkrementalnim procentima podešenim tokom podešavanja parametara.

Regulacija relativne vlažnosti zavisi od parametra rU4. Ako je ovo podešeno na nulu, kontrola vlažnosti se ne vrši u ovoj fazi.

Trajanje ove faze kontroler automatski izračunava na osnovu trajanja faza blokiranja, buđenja i fermentacije, kao i dana i vremena završetka fermentacije potrebnog za testo.

3. Faza BUĐENIA

Regulacija temperature je aktivna i ima podešavanje NEUTRALNE ZONE, radnu zadatu vrednost podešava krajnji korisnik. Prelazak sa zadate vrednosti konzervacije (prethodna faza) na zadatu vrednost buđenja može biti postepen, sa inkrementalnim procentima podešenim tokom podešavanja parametara.

Regulacija relativne vlažnosti je aktivna i ima podešavanje NEUTRALNE ZONE, radnu zadatu vrednost podešava krajnji korisnik. Trajanje u satima i minutima i brzinu ventilatora isparivača podešava krajnji korisnik.

4. Faza FERMENTACIJE

Regulacija temperature je aktivna i ima podešavanje NEUTRALNE ZONE, radnu zadatu vrednost podešava krajnji korisnik. Prelazak sa zadate vrednosti buđenja (prethodna faza) na zadatu vrednost fermentacije može biti postepen, sa inkrementalnim procentima podešenim tokom podešavanja parametara.

Regulacija relativne vlažnosti je aktivna i ima podešavanje NEUTRALNE ZONE, radnu zadatu vrednost podešava krajnji korisnik.

Trajanje u satima i minutima i brzinu ventilatora isparivača podešava krajnji korisnik.

5. Faza ODLOŽENOG PEČENJA

Faza odloženog pečenja je uvek onemogućena, ali je krajnji korisnik može omogućiti, bilo tokom podešavanja ciklusa ili dok je u toku.

Regulacija temperature je aktivna i ima podešavanje NEUTRALNE ZONE, radnu zadatu vrednost podešava krajnji korisnik.

Regulacija relativne vlažnosti je aktivna i ima podešavanje NEUTRALNE ZONE, radnu zadatu vrednost podešava krajnji korisnik, kao i brzinu ventilatora isparivača.

Teoretski, ova faza ima beskonačno trajanje jer se završava kada se ciklus prekine dugim pritiskom (4 sekunde) na taster za zaustavljanje.

Dostupna su i dva ručna radna ciklusa: ciklus RUČNOG HLAĐENJA (ekvivalentan ciklusu konzervacije, ali sa beskonačnim trajanjem i bez koraka regulacije), i ciklus RUČNOG GREJANJA (ekvivalentan ciklusu fermentacije, ali sa beskonačnim

KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE (Hladno-Toplo)

trajanje i bez koraka regulacije).

Da bi se omogućila regulacija na ove načine, kontroler mora upravljati opterećenjima povezanim sa hlađenjem (kompresor, ventilator isparivača, odmrzavanje, pump-down solenoid ventil), grejanjem (grejač ili rad toplotne pumpe), ovlaživanjem (generator pare, ovlaživač) i odvlaživanjem (odvlaživanje pomoću ventilatora ili aktiviranjem rashladnog postrojenja). Način na koji se svaka funkcija reguliše opisan je u narednim odeljcima.

* Ostale funkcije

Pored upravljanja automatskim i ručnim ciklusima, kontroler je u stanju da upravlja i drugim funkcijama kao što su:

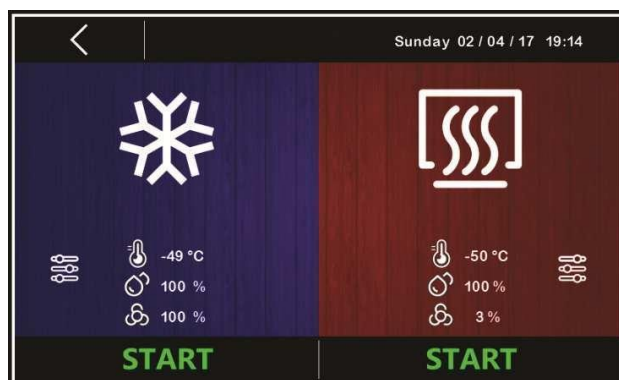
- predhlađenje
- uključivanje/isključivanje "odlaganja pečenja"
- svetlo u komori
- knjiga recepata sa 100 korisničkih recepata
- ugrađeni USB port

GLAVNE FUNKCIJE

* Ručni ciklus



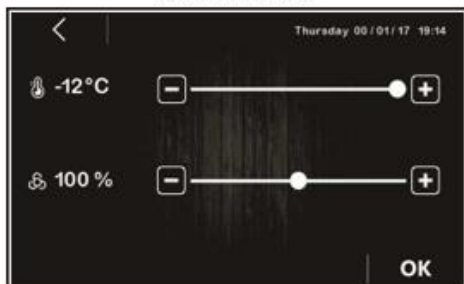
Ova oblast omogućava pristup ručnim ciklusima HLAĐENJA ili GREJANJA



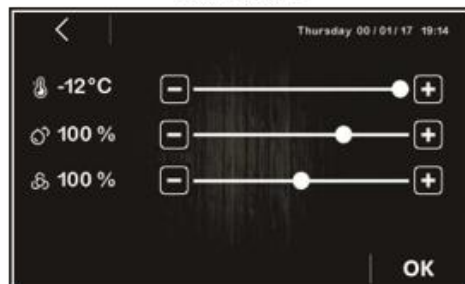
KOMORA ZA FERMENTACIJU(Hladno-Toplo)

Pre pokretanja željenog ciklusa, pritisnite ekran unutar obojene oblasti (plava za HLADENJE i crvena za GREJANJE) da biste pristupili svim funkcijama za promenu zadatih vrednosti za dotične ciklese.

Refrigeration set point



Heating set point



Željeni ciklus se pokreće pritiskom na odgovarajuću **STOP** oblast. držite pritisnuto 3 sekunde.

Refrigeration cycle



START oblast. Da biste prekinuli ciklus

Heating cycle



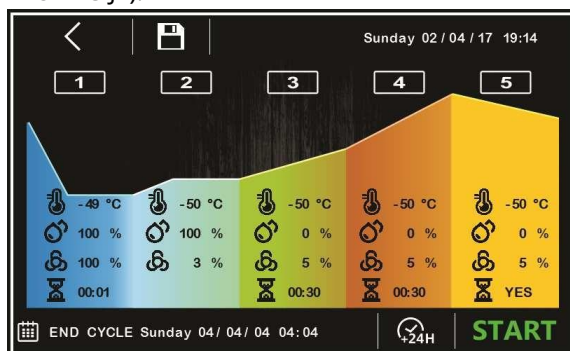
N.B.: Ručni ciklusi ne dozvoljavaju podešavanje trajanja, mogu se završiti samo ručno pritiskom na taster **STOP**.

KOMORA ZA FERMENTACIJU (Hladno-Toplo)

Automatski ciklus

Pokretanje i prekid automatskog ciklusa

Ova oblast omogućava pristup sledećem ekranu koji prikazuje sve faze koje čine ciklus FERMENTACIJE: blokiranje, konzervacija, buđenje, fermentacija i odlaganje pečenja (pogledajte odeljak FUNKCIJE).



Automatski ciklus počinje kada se pritisne **START** oblast i završava se automatski na kraju faze 4 i u skladu sa vremenom podešenim za njegov završetak, kada se oglašava zvučni signal.

Ako je vreme završetka kasnije od zbira svih vremena za svaku fazu, kontroler će automatski povećati vreme konzervacije (faza 2) da popuni vremensku razliku.

Ciklus se može ručno prekinuti tokom bilo koje faze držanjem **STOP** tastera pritisnutog 4 sekunde.

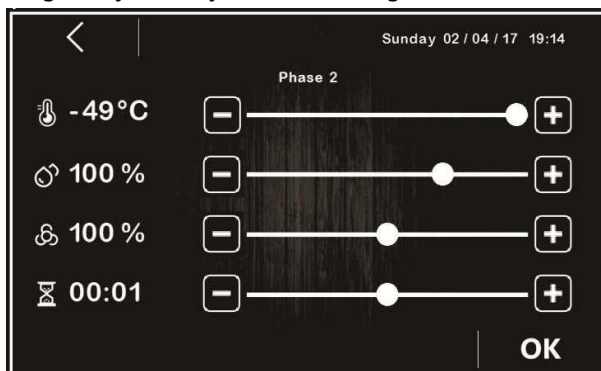
N.B. Faza 5 (odlaganje pečenja) je opcionalna i ne zahteva podešavanje trajanja i stoga, ako je omogućena, može se završiti samo ručno pritiskom na **STOP** taster.



KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE(Hladno-Toplo)

Izmena automatskog ciklusa

Pre pokretanja ciklusa, meniju za podešavanje zadate vrednosti se može pristupiti za svaku od faza odloženog pečenja i pritiskom na odgovarajuću obojenu oblast omogućiće se izmene faze o kojoj je reč.



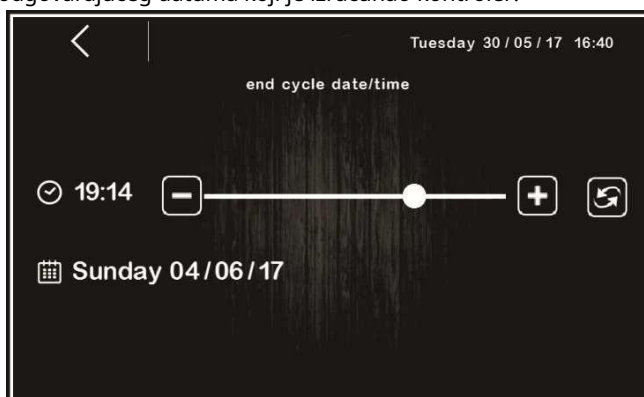
Kada se svaki put pritisne OK za potvrdu izmena, one će biti sačuvane i korišćene kao podešavanja za automatski ciklus koji se pokreće pritiskom na

oblast

Ikona  KRAJ CIKLUSA se prikazuje u donjem levom uglu ekrana pokazujući vreme koje je

korisnik podesio za kraj ciklusa, dok kontroler automatski izračunava datum i dan u nedelji na osnovu zbira vremena podešenih za svaku pojedinačnu fazu (od faze 1 do faze 4).

Pritiskom na oblast KRAJ CIKLUSA moguće je promeniti vreme kraja ciklusa i, pod uslovom da se to potvrdi pritiskom na taster OSVEŽI, datum kraja ciklusa se može promeniti iako on može biti samo kasniji od prvog odgovarajućeg datuma koji je izračunao kontroler.



Alternativno, datum kraja ciklusa se može odložiti korišćenjem



brzog tastera.

KOMORA ZA FERMENTACIJU (Hladno-Toplo)

Čuvanje automatskog ciklusa

Da biste imenovali i sačuvali cikluse podešene pre njihovog pokretanja, pritisnite  ikonu, gore levo i listajte kroz stranice knjige recepata sa listom recepata koristeći  ili  tastere i izaberite željenu poziciju u kojoj želite da sačuvate recept, dajući mu novo ime ili prepisujući postojeći recept. Kada je operacija završena, pritisnite **OK** taster za potvrdu.



Knjiga recepata

Ova oblast omogućava pristup ekranu MOJI RECEPTI koji prikazuje automatske cikluse fermentacije sačuvane pod imenom od strane korisnika, prateći proceduru opisanu u prethodnom odeljku 7.7.3. Korisnici mogu sačuvati do 100 recepata.



Pritisnite ime željenog recepta da biste dobili direktan pristup stranici za pokretanje automatskog ciklusa, odakle je moguće pokrenuti ciklus ili ući u različite faze radi promene podešavanja i kreiranja novog recepta na osnovu njega, koji takođe može prepisati postojeći recept ili ga sačuvati pod drugim imenom.

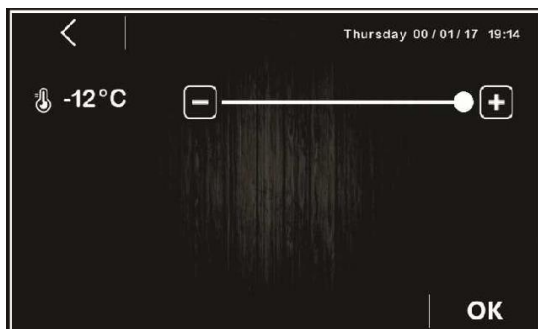
Napomena: Nije moguće koristiti crtcie u imenima u memoriji i kada se takav recept na listi pritisne, neće biti nikakvog efekta. Predhlađenje

KOMORA ZA FERMENTACIJU(Hladno-Toplo)



Ova oblast omogućava aktivaciju predhlađenja komore pre izbora ciklusa odlaganja fermentacije.

Pritiskom na oblast predhlađenja otvara se ekran na kojem se temperatura komore može podesiti, pokretanjem funkcije pritiskom na taster **OK**.



Kada je funkcija aktivna, odgovarajuća oblast će biti obojena plavo i biće prikazana temperatura detektovana u komori. Kada prvi put dostigne zadatu vrednost, kontroler će oglositi zvučni signal. Ako je temperatura u komori jednaka ili niža od zadate vrednosti, funkcija predhlađenja se ne može aktivirati.

Funkcija predhlađenja je neograničenog trajanja i završava se čim se pokrene ručni ili automatski ciklus ili kada se prekine pritiskom na taster **STOP**.



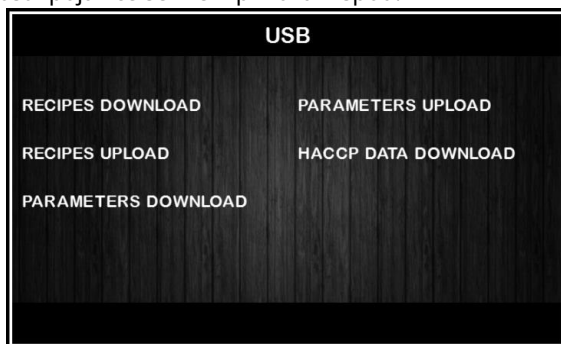
KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE (Hladno-Toplo)

Upravljanje USB portom

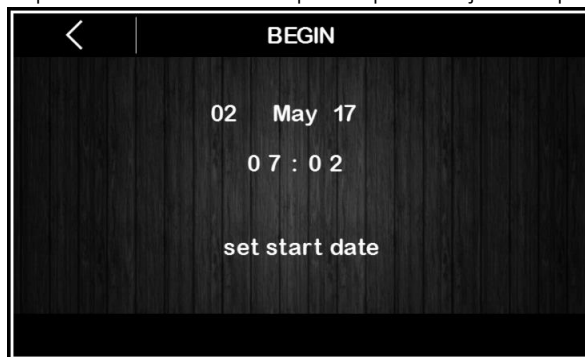
USB port pruža sledeće funkcije:

- preuzimanje podataka o obavljenim ciklusima na USB fleš disk (HACCP istorija)
- preuzimanje recepata sačuvanih u kontroleru na USB fleš disk
- preuzimanje parametara sačuvanih u kontroleru na USB fleš disk
- otpremanje recepata sa USB fleš diska u kontroler
- otpremanje parametara sa USB fleš diska u kontroler

Pre umetanja fleš diska u USB port na uređaju, prebacite na ekran Uključeno/pripravnost i pojaviće se meni prikazan ispod.



Za preuzimanje istorijskih podataka izaberite datum za početak preuzimanja HACCP podataka.



KOMORA ZA USPORAVANJE(Hladno-Toplo)

E ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE NAKON SVAKE UPOTREBE

Uvek isključite uređaj i izvucite utikač iz napajanja pre čišćenja.

- Očistite unutrašnje površine i police vlažnom krpom, a zatim ih osušite nakon svakog pražnjenja materijala.
- Očistite kontrolnu ploču suvom krpom.
- Obratite pažnju da sredstva za čišćenje budu higijenska.
- Ne koristite abrazivna hemijska sredstva za čišćenje jer mogu ostaviti štetne ostatke.
- Ne čistite uređaj direktnim prskanjem vode, jer se u suprotnom elektromotor može oštetiti.

➤ PERIODIČNO ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Održavanje treba da obavlja kvalifikovano lice.
- Obavljajte periodično održavanje uređaja jednom u 15 dana.
- Očistite kondenzator na motoru plastičnom čvrstom četkom.
- Periodično čistite ventilator.
- Obavljajte periodično održavanje protivpožarnog aparata.

KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE (Hladno-Toplo)

F REŠAVANJE PROBLEMA

Alarmni događaj se signalizira produženim zvučnim signalom i može se videti kada se



ikona pojavi na gornjem delu ekrana. Tip alarma je prikazan tekstom na donjem delu ekrana. Tekst se ne pojavljuje na stranici sa podešavanjima i ako se alarmna situacija desi dok je ekran u režimu čuvara ekrana, meni koji se trenutno koristi se pojavljuje na ekranu.

Da biste utišali zvučni signal, dodirnite ekran na bilo kom mestu, dok za uklanjanje ikone signala dodirnite ekran preko nje i pristupite stranici sa listom alarma na kojoj su oni koji su aktivni prikazani sa rečju ON pored njih.

Tabela ispod navodi alarme koji mogu biti signalizirani.

Alarm	Opis
ISPARIVAČ VISOKA TEMP.	Alarm maksimalne temperature isparivača Za ispravku - Proverite temperaturu isparivača - Proverite vrednost parametara A1 i A2. Glavni rezultati - Sva opterećenja su deaktivirana
KOMORA VISOKA TEMP.	Alarm maksimalne temperature komore Za ispravku - Proverite temperaturu komore - Proverite vrednost parametara A3 i A4. Glavni rezultati - Sva opterećenja su deaktivirana dok se alarm ne zaustavi - Indikacija alarma će nestati samo dodirom na oblast alarma.
VRATA OTVORENA	Alarm otvorenih vrata. Za ispravku - Proverite status vrata. - Proverite vrednost parametara i0, i1 i i2. Glavni rezultati - Efekat podešen parametrom i0.

KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE(Hladno-Toplo)

VISOK PRITISAK	Alarm visokog pritiska. Za ispravku - Proverite stanje ulaza visokog pritiska. - Proverite vrednost parametara i3, i4 i i5. Glavni rezultati - Efekat podešen parametrom i3.
NISK PRITISAK	Alarm niskog pritiska. Za ispravku - Proverite stanje ulaza niskog pritiska. - Proverite vrednost parametara i6, i7, i8 i i9. Glavni rezultati - Kompresor i ventilator kondenzatora su isključeni
KOMP. TERMIČKI PREKIDAČ	Alarm termičkog prekidača kompresora. Za ispravku - Proverite stanje ulaza termičkog prekidača kompresora. - Proverite vrednost parametara i16, i7 i i8. Glavni rezultati - Kompresor je isključen
TERMIČKI PREKIDAČ	Alarm termičkog prekidača kompresora. Za ispravku - Proverite stanje ulaza termičkog prekidača. - Proverite vrednost parametara i10 i i11. Glavni rezultati
	- Sva opterećenja su deaktivirana
NESTANAK STRUJE	Alarm nestanka struje tokom ciklusa rada. Za ispravku - Proverite vezu uređaja sa napajanjem.
PREGREVANJE KONDENZATORA	Alarm pregrevanja kondenzatora. Za ispravku - Proverite temperaturu kondenzatora - Proverite vrednost parametra C6. Glavni rezultati - Ventilator kondenzatora će biti uključen.

USPORIVAČ PROVER (Hladno-Toplo)

KOMPRESOR R ZAKLJUČAN	Alarm zaključanog kompresora. Za ispravku - Proverite temperaturu kondenzatora - Proverite vrednost parametara C7 i C8. - Isključite uređaj iz napajanja i očistite kondenzator. Glavni rezultati - Ako se greška desi tokom radnog ciklusa, ciklus će biti prekinut.
PUMP DOWN	Alarm ispušavanja (pump down) Za ispravku - Proverite maksimalno vreme ispušavanja podešeno parametrom u2 - Alarm će se ponovo aktivirati pri sledećem pokretanju kompresora ili pritiskom na taster za utišavanje zujalice Glavni rezultati - Kompresor isključen
KOMORA SONDA	Greška sonde komore. Za ispravku - Proverite vrednost parametra P0 - Proverite ispravnost sonde - Proverite vezu uređaj-sonda - Proverite temperaturu komore. Glavni rezultati - Ako se greška desi tokom "stand-by" režima, neće biti moguće pokrenuti radni ciklus. - Ako se greška desi tokom ciklusa, ciklus će biti prekinut.
ISPARIVAČ SONDA	Greška sonde isparivača. Za ispravku - Isto kao za grešku sonde komore, ali sa referencom na sondu isparivača. Glavni rezultati - Ako je parametar P3 podešen na 1, odmrzavanje će trajati vreme podešeno parametrom d3.
KONDENZATOR SONDA	Greška sonde kondenzatora. Za ispravku - Isto kao za grešku sonde komore, ali sa referencom na sondu kondenzatora. Glavni rezultati - Ventilator kondenzatora će raditi paralelno sa kompresorom.

KOMORA ZA FERMENTACIJU(Hladno-Toplo)

	- Alarm pregrevanja kondenzatora se nikada neće aktivirati. - Alarm blokade kompresora se nikada neće aktivirati.
VLAŽNOST SONDA	Greška senzora vlažnosti. Za ispravku - Proverite ispravnost senzora
	- Proverite vezu uređaj-senzor. - Proverite relativnu vlažnost u komori. Glavne posledice ako je parametar rU0 podešen na 0: - Ako se greška desi tokom "stand-by" režima, neće biti moguće pokrenuti cikluse upravljanja vlažnošću. - Ako se greška desi tokom ciklusa kontrole vlažnosti, ciklus će biti prekinut.
RTC	Greška sata. Za ispravku - Ponovo podesite datum i vreme. Glavni rezultati - Uređaj nije u mogućnosti da pokrene automatske cikluse - Svi automatski ciklusi u toku će biti blokirani.
NAPAJANJE MODUL INKOMPATI BILNOST	Greška kompatibilnosti korisničkog interfejsa i kontrolnog modula. Za ispravku - Proverite da li su korisnički interfejs i kontrolni modul kompatibilni. Glavni rezultati - Ciklus u toku je prekinut.
NEMA KOMUNIKACIJE	Greška komunikacije korisničkog interfejsa i kontrolnog modula. Za ispravku - Proverite vezu korisničkog interfejsa i kontrolnog modula. Glavni rezultati - Ciklus u toku je prekinut.
ESP INKOMPATI BILNOST	Greška kompatibilnosti korisničkog interfejsa ovlaživača sa EASYSTEAM serijskom kontrolom (ako je E12 = 1). Za ispravku - Proverite da li su korisnički interfejs i modul za ovlaživanje kompatibilni.

KOMORA ZA FERMENTACIJU (Hladno-Toplo)

BEZ ESP KOMUNIKACIJA	Greška u komunikaciji korisničkog interfejsa ovlaživača sa EASYSTEAM serijskom kontrolom (ako je E12 = 1). Za ispravku - Proverite vezu korisničkog interfejsa i modula za ovlaživanje.
H Exx	Greške koje nastaju kod ovlaživača sa EASYSTEAM serijskom kontrolom (ako je E12 = 1). Za ispravku - Pogledajte priručnik za ovlaživač sa EASYSTEAM serijskom kontrolom.

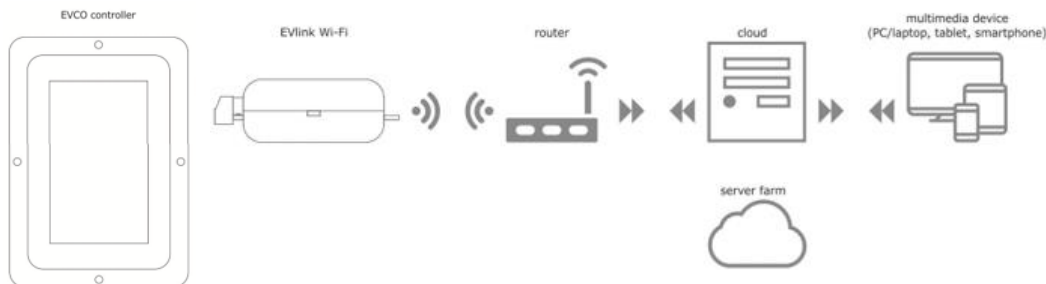
- Ako se fermentacija i hlađenje ne obavljaju odgovarajućim kvalitetom
- Ako bilo koja sigurnosna funkcija ne radi
 - Nemojte koristiti uređaj.

*Ako ovi problemi i dalje traju, kontaktirajte naše ovlašćene servise.

Epoca Cloud platforma

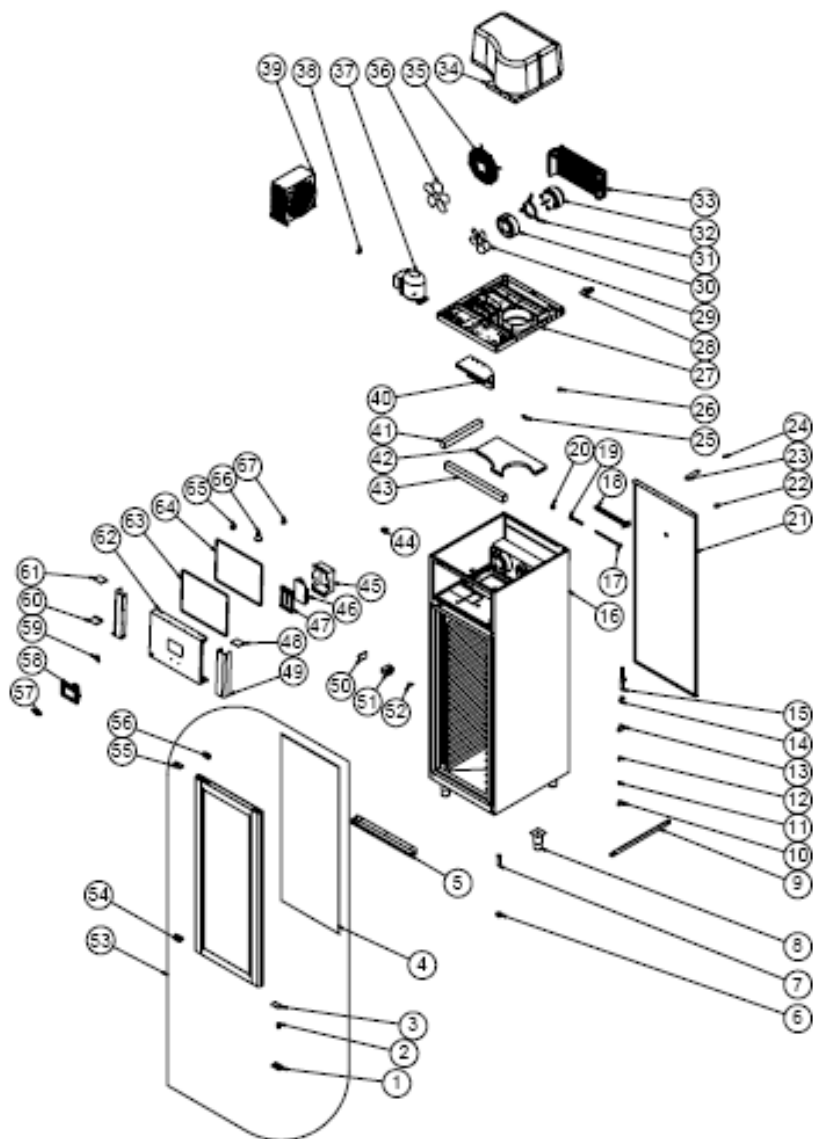
EPoCA je sistem za daljinski nadzor zasnovan na cloud platformi. Sve što je potrebno je jednostavna Wi-Fi internet konekcija na licu mesta kako bi se omogućilo kontroleru, koristeći EVlink Wi-Fi modul, da se poveže na cloud sistem, čime se omogućava daljinsko upravljanje opremom sa PC-a, tableta ili pametnog telefona.

Responzivni dizajn i grafički interfejs osmišljeni da pruže prijatno korisničko iskustvo čine EPoCA rešenjem spremnim za upotrebu za lako dostupne operacije nadzora, čak i za početnike, dok nudi sve tipične funkcije profesionalnih platformi. Uz odgovarajuće mere zaštite za pristup i podatke, sistem omogućava jednom ili više ovlašćenih korisnika da daljinski upravljaju jedinicom radi konfigurisanja njenih parametara, pregleda HACCP podataka (takođe u grafičkom obliku) i preuzimanja zapisa u najpopularnijim formatima, kao što su XLSX, CSV i PDF. Funkcije koje igraju ključnu ulogu uključuju upozorenja o alarmima koja sistem automatski šalje na izabrane e-mail adrese.



KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE(Hladno-Toplo)

G LISTA REZERVNIH DELOVA - EKSPLOZIONICRTEŽI



KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE (Hladno-Toplo)

G LISTA REZERVNIH DELOVA - EKSPLOZIONI CRTEŽI

ŠIFRA PROIZVODA: 70.95.01-FR		
BR	NAZIV PROIZVODA	ŠIFRA PROIZVODA
1	ŠARKA DONJA PLASTIČNA DESNA	M.ENJ-ERK-PLS-107
2	ČAURA PLASTIČNA	M.ENJ-ERK-PLS-022
3	ŠARKA GORNJA PLASTIČNA DESNA	M.ENJ-ERK-PLS-108
4	DIHTUNG(580*1446,5)	M.CNT-ERK-052
5	POKLOPAC LIMA ZA ODVOD VODE	YSC-ERK.7095-LZ-0021
6	NAVRTKA	M.ENJ-ERK-PLS-024
7	CEV	M.ENJ-ERK-PLS-002
8	NOGICA	ERK.M.AKS-AYK-INX-001
9	KLIZNI LIM	YSC-ERK.7080-PN-0107
10	GORNJI DESNI LIM ŠARKE	M.AKS-MNT-SC-001
11	SENZOR	M.PLS-ERK-039
12	OSOVINICA	M.AKS-MNT-SC-005
13	DONJI LEVI LIM ŠARKE	M.AKS-MNT-SC-002
14	LIM OBLOGE ZATVARAČA	YSC-ERK.7080-LZ-0065
15	SENZOR	M.ELK-EDM-DGT-MYM-003
16	ŠASIJA	-
17	GREJAČ	M.ELK-RZS-OZL-001
18	GREJAČ	M.ELK-RZS-BRU-ERK-014
19	PLOVAK	M.ELK-SWC-ERK-004
20	ČAURA PLOVKA	YTL-ERK.7080-KS-0002
21	SPOLJNI ZADNJI LIM	YSC-ERK.7080-PN-0056
22	ZATVARAJUČA PLASTIKA	M.ENJ-ERK-PLS-132
23	SUŠAČ	M.SOG-DRY-004
24	VENTIL ZA OTPUŠTANJE PRITISKA	M.SOG-MUH-001
25	ČEP	M.ENJ-ERK-PLS-029
26	DRŽAČ UGLA PLASTIČNI	M.PLS-ERK-024
27	MONOBLOK PLASTIKA	M.PLS-ERK-015
28	DRŽAČ PLASTIČNI	M.PLS-ERK-023
29	KRILO	M.ELK-HVL-FKN-002
30	VENTILATOR	ERK.M.ELK-HVL-KFN-001
31	VENTILATOR PLASTIČNI	M.PLS-ERK-016
32	MOTOR VENTILATORA	ERK.M.ELK-MTR-FMT-002

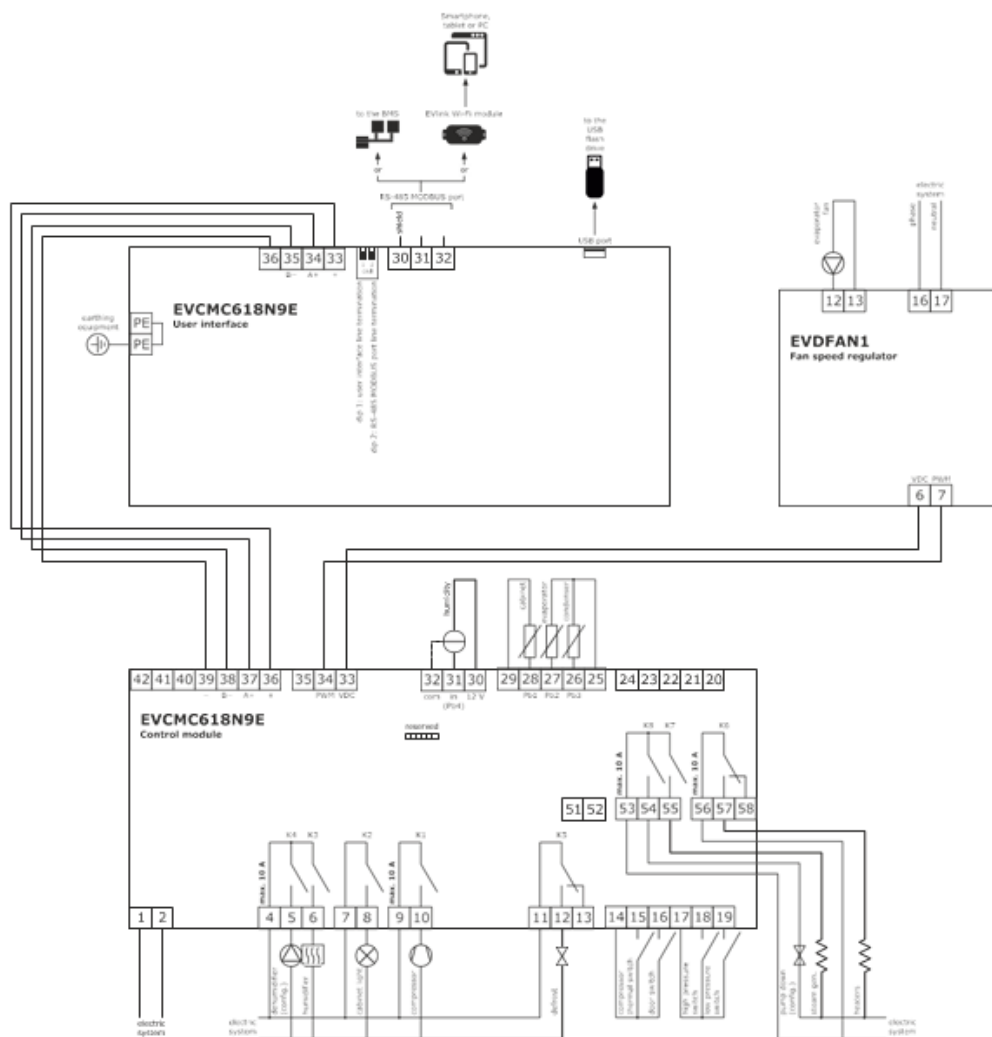
KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE(Hladno-Toplo)

33	NEGATIVNI ISPARIVAČ	M.SOG-EVP-046
34	IZOLACIONA PENA	YIZ-ERK1480-MH-0001
	ŽICA KRUGA VENTILATORA	ERK.M.MUH-001
	KRILO	M.ELK-HVL-FKN-004
37	KOMPRESOR	M.SOG-KMS-037
38	PLASTIČNI DRŽAČ UGLA	M.PLS-ERK-025
39	ŽIČANI KONDENZATOR	M.SOG-KDS-040
40	GORNJI IZOLACIONI STIROPOR	HAM-016
41	BOČNI stiropor	HAM-013
42	DONJI stiropor	HAM-015
43	PREDNJI stiropor	HAM-014
44	ŠARKA	M.AKS-MNT-INX-013
45	ELEKTRIČNI ZAŠTITNI LIM	YSC-ERK.7095-LZ-0019
46	MODUL KONTROLE VENTILATORA	M.ELK-EDM-DGT-MYM-004
47	KOMPLET ŠINA	M.PLS-ERK-045
48	DONJA LEVA PLASTIKA	M.PLS-ERK-032
49	ROLETNE	YMH-ERK.7080-CN-0003
50	TERMINAL	M.ELK-KLM-019
51	SOLENOIDNI VENTIL	M.ELK-SLN-VLF-002
52	BAKARNI T 1/4	M.SOG-MUH-017
53	STAKLENI POKLOPAC DESNI	ARA-7080-CAMAKB-001
54	DONJA PLASTIČNA RUČKA	M.PLS-ERK-030
55	GORNJA PLASTIČNA RUČKA	M.PLS-ERK-029
56	PLASTIČNA BRAVA	M.ENJ-ERK-PLS-131
57	METALNA OZNAKA	M.AKS-OZL-MTL-002
58	KONTROLER	M.ELK-EDM-DGT-MYM-002
59	BRAVA	M.AKS-KLT-GNL-016
60	GORNJA LEVA PLASTIKA	M.PLS-ERK-031
61	DONJA DESNA PLASTIKA	M.PLS-ERK-033
62	PREDNJA MASKA MOTORA	YSC-ERK.7080-LZ-0070
63	SPOLJNA GUMA	M.CNT-ERK-065
64	UNUTRAŠNJA GUMA	M.CNT-ERK-066
65	PREKIDAČ VRATA	M.ELK-SWC-ERK-003
66	LED SIJALICA	M.ELK-LED-LMB-001
67	SENZOR	M.ELK-LMB-DUY-004

PROVER ZA TESTO (Hladno-Toplo)

H ŠEMA ELEKTRIČNOG KOLA

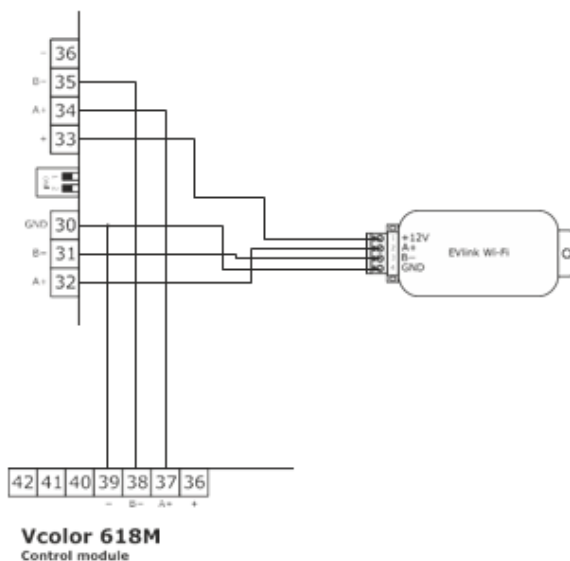
The picture below shows the Vcolor 618 M electrical connection.



KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE(Hladno-Toplo)

V ŠEMA ELEKTRIČNOG KOLA

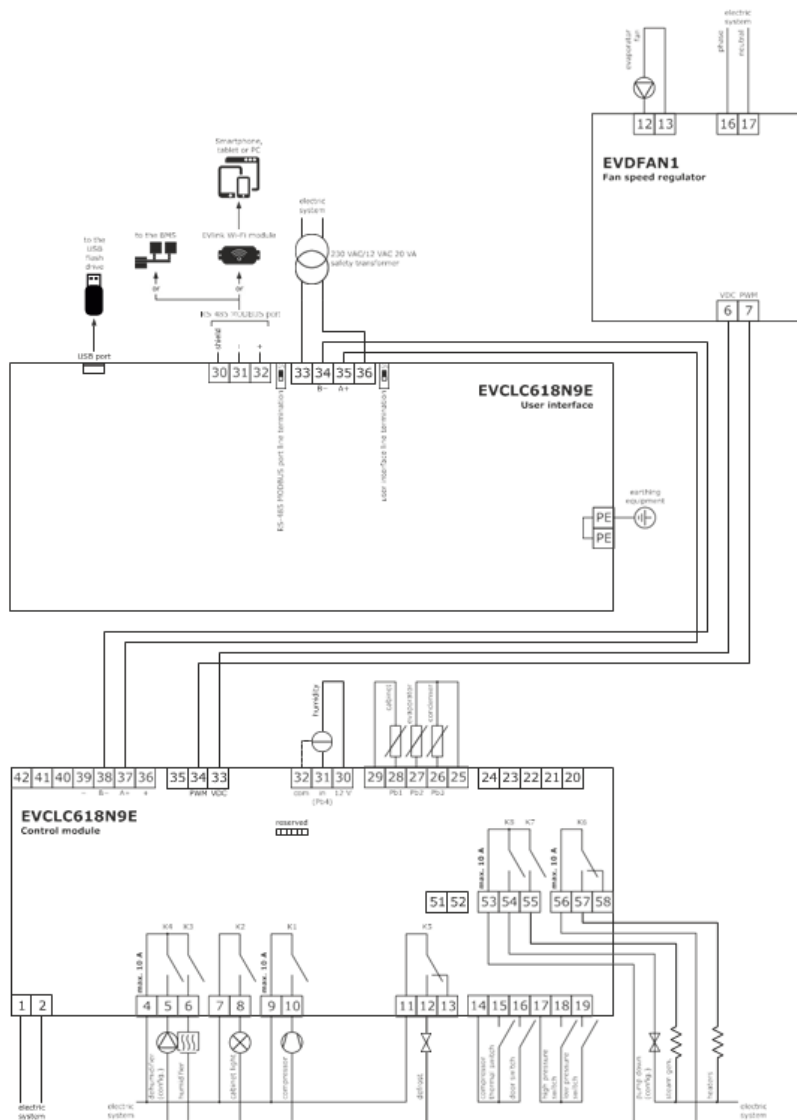
Details of Evlink Wi-Fi electrical connection

Vcolor 618M
User interface

PROVER ZA TESTO (Hladno-Toplo)

H ŠEMA ELEKTRIČNOG KOLA

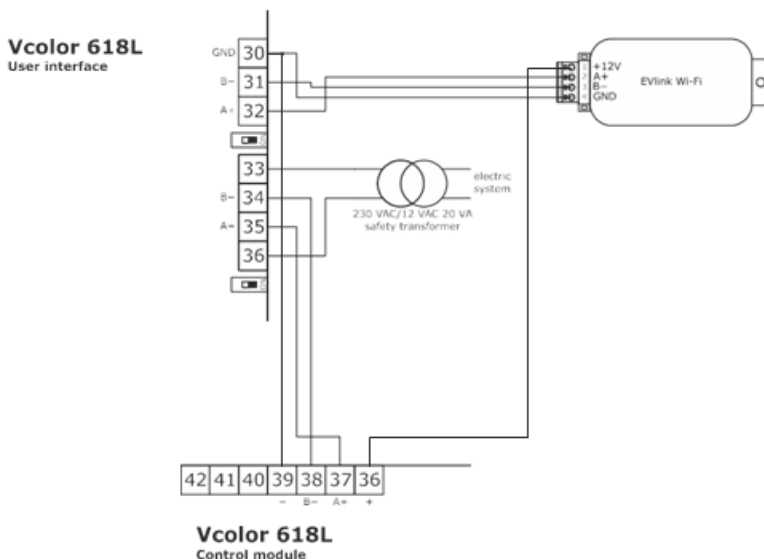
The picture below shows the Vcolor 618 L electrical connection.



KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE(Hladno-Toplo)

H ŠEMA ELEKTRIČNOG KOLA

Details of EVlink Wi-Fi electrical connection



Mere predostrožnosti za električno povezivanje

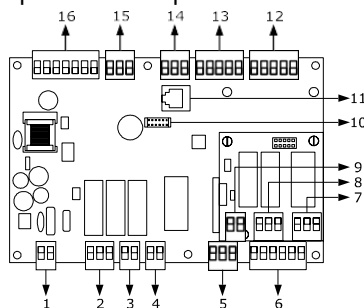
- Ne koristite električne ili pneumatske odvijače na terminalnim blokovima uređaja.
- Ako je uređaj premešten iz hladnog u topao prostor, vlaga može prouzrokovati stvaranje kondenzacije unutra. Sačekajte oko sat vremena pre uključivanja napajanja.
- Uverite se da napon napajanja, električna frekvencija i snaga uređaja odgovaraju lokalnom napajanju. Pogledajte odeljak 16 TEHNIČKE SPECIFIKACIJE.
- Isključite uređaj iz napajanja pre obavljanja bilo kakvog održavanja.
- Povežite kablove za napajanje što dalje od onih za signal.
- Da bi se smanjile refleksije signala koji se prenosi duž kablova koji povezuju korisnički interfejs sa kontrolnim modulom, potrebno je postaviti završni otpornik.
- Za popravke i dodatne informacije o uređaju, kontaktirajte EVCO prodajnu mrežu.

KOMORA ZA ODLOŽENO PEČENJE (Hladno-Toplo)

H ŠEMA ELEKTRIČNOG KOLA

Opis kontrolnog modula

Dijagram ispod prikazuje predviđenu upotrebu konektora kontrolnog modula. .



DEO	OPIS
1	napajanje kontrolnog modula
2	K4 i K3 releji
3	K2 relej
4	K1 relej
5	K5 relej
6	digitalni ulazi
7	K6 relej
8	K7 i K8 releji
9	nekorišćeno
10	nekorišćeno
11	nekorišćeno
12	nekorišćeno
13	PTC/NTC analogni ulazi
14	analogni ulaz 4-20 mA
15	analogni izlaz
16	veza korisničkog interfejsa i kontrolnog modula